

**GCSE  
POLISH  
8688/LF**

Paper 1 Listening Foundation Tier

---

**Mark scheme**

June 2023

---

Version: 1.0 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from [aqa.org.uk](http://aqa.org.uk)

**Copyright information**

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2023 AQA and its licensors. All rights reserved.

---

## Listening and Reading tests

### General principles of marking

#### Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

#### Verbal answers (English or target language)

1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.
  - (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.
  - (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: – if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, **accept** – if the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
  - (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
  - (d) Where a question has more than one **section (eg (i) and (ii))**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.
2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.
3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.
4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.
5. .../. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.
6. In questions which are T/F/? or ✓/X/? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of 'P' for Prawda in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B:

- (a) Incorrect personal pronouns – accept (unless this causes ambiguity).
- (b) Incorrect possessive adjectives – accept (unless this causes ambiguity).
- (c) Wrong gender – accept (unless this causes ambiguity).
- (d) Infinitive – will normally communicate without ambiguity, so should be accepted.
- (e) Wrong tense – accept as long as student comprehension is not in question.
- (f) Minor spelling errors – accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

| Question | Accept    | Mark |
|----------|-----------|------|
| 01       | C (tasty) | 1    |

| Question | Accept   | Mark |
|----------|----------|------|
| 02       | B (easy) | 1    |

| Question | Key idea   | Accept          | Reject           | Mark |
|----------|------------|-----------------|------------------|------|
| 03.1     | next month | following month | in a month/month | 1    |

| Question | Key idea              | Accept                               | Reject | Mark |
|----------|-----------------------|--------------------------------------|--------|------|
| 03.2     | (folk) art exhibition | exhibition/ art/ paintings/ pictures | music  | 1    |

| Question | Accept  | Mark |
|----------|---------|------|
| 04.1     | A (big) | 1    |

| Question | Accept             | Mark |
|----------|--------------------|------|
| 04.2     | A (changing rooms) | 1    |

| Question | Accept      | Mark |
|----------|-------------|------|
| 04.3     | A (bicycle) | 1    |

| Question | Key ideas | Accept                             | Reject                      | Mark |
|----------|-----------|------------------------------------|-----------------------------|------|
| 05       | Italy     | most beautiful country (in Europe) | Europe country (on its own) | 1    |

| Question | Key ideas                 | Accept     | Reject | Mark |
|----------|---------------------------|------------|--------|------|
| 06       | on the beach/ near Gdansk | by the sea | Poland | 1    |

| Question | Key ideas         | Accept  | Reject            | Mark |
|----------|-------------------|---------|-------------------|------|
| 07       | (English) castles | chateau | building/ England | 1    |

| Question | Key ideas | Accept                         | Reject | Mark |
|----------|-----------|--------------------------------|--------|------|
| 08.1     | it rained | it was raining/ wet/ bad/ poor |        | 1    |

| Question | Key ideas                           | Accept           | Reject     | Mark |
|----------|-------------------------------------|------------------|------------|------|
| 08.2     | they felt a bit sick/ they got sick | they feel unwell | it was wet | 1    |

| Question | Key ideas        | Accept           | Reject | Mark |
|----------|------------------|------------------|--------|------|
| 09.1     | very comfortable | Comfortable/cozy | small  | 1    |

| Question | Key ideas   | Accept | Reject       | Mark |
|----------|-------------|--------|--------------|------|
| 09.2     | well heated | warm   | looked after | 1    |

| Question | Key ideas                       | Accept            | Reject      | Mark |
|----------|---------------------------------|-------------------|-------------|------|
| 10       | to have fun OR not to get bored | to have good time | to be bored | 1    |

| Question | Key ideas | Accept                      | Reject | Mark |
|----------|-----------|-----------------------------|--------|------|
| 11       | arguments | quarrels/ misunderstandings |        | 1    |

| Question | Key ideas         | Accept | Reject                           | Mark |
|----------|-------------------|--------|----------------------------------|------|
| 12       | a sense of humour |        | laughing is good for your health | 1    |

| Question | Accept        |  |  | Mark |
|----------|---------------|--|--|------|
| 13       | A (assistant) |  |  | 1    |

| Question | Accept   |  |  | Mark |
|----------|----------|--|--|------|
| 14       | B (cook) |  |  | 1    |

| Question | Accept     |  |  | Mark |
|----------|------------|--|--|------|
| 15       | B (farmer) |  |  | 1    |

| Question | Key ideas   | Accept  | Reject   | Mark  |
|----------|---|---|--|---|
| 16       | Advantage:<br>1. encourages owners to exercise<br>2. has a positive influence on owners<br><br>Disadvantage:<br>high <u>vet</u> costs | Advantage:<br>positive impact on health<br><br>Disadvantage:<br><u>vets</u> are expensive | doctors suggest to buy a dog<br><br>expensive (on its own) | 1<br><br>1<br><br>(any one of for advantage and one for disadvantage) |

| Question | Key ideas  | Accept                             | Reject   | Mark   |
|----------|--|------------------------------------|--|--|
| 17       | Advantage:<br>great company for owners<br><br>Disadvantage (1):<br>1. dogs need a lot of attention<br>2. dogs need a lot of time | Advantage:<br>good company/ friend | dogs are popular<br><br>people are busy/ don't have time | 1<br><br>1<br>(an one of for advantage and one for disadvantage) |



| Question | Accept      | Mark |
|----------|-------------|------|
| 18.1     | B (uniform) | 1    |

| Question | Accept          | Mark |
|----------|-----------------|------|
| 18.2     | A (better food) | 1    |

| Question | Accept          | Mark |
|----------|-----------------|------|
| 18.3     | A (early start) | 1    |

| Question | Accept                   | Mark |
|----------|--------------------------|------|
| 19.1     | E (medical advancements) | 1    |

| Question | Accept                      | Mark |
|----------|-----------------------------|------|
| 19.2     | C (better house appliances) | 1    |

| Question | Accept            | Mark |
|----------|-------------------|------|
| 19.3     | F (safer streets) | 1    |

| Question | Key ideas   | Accept   | Reject | Mark |
|----------|---|--|--------|------|
| 20       | In the past:<br>Poles bought <u>many</u> presents\ gifts<br><br>In the future:<br>Poles will buy fewer presents | In the past:<br>an excuse to do <u>a lot of</u> shopping<br><br>In the future:<br>there will be fewer presents |        | 2    |

| Question | Accept                           | Mark |
|----------|----------------------------------|------|
| 21       | <b>B C G H (in any order)</b>    | 4    |
|          | <b>B</b> je ciasto z kremem      |      |
|          | <b>C</b> je uroczyste śniadanie  |      |
|          | <b>G</b> spędza czas z rodziną   |      |
|          | <b>H</b> wychodzi do restauracji |      |

| Question | Accept                           | Mark |
|----------|----------------------------------|------|
| 22.1     | <b>C</b> (opakowania po jajkach) | 1    |

| Question | Accept                        | Mark |
|----------|-------------------------------|------|
| 22.2     | <b>D</b> (plastikowe butelki) | 1    |

| Question | Accept                 | Mark |
|----------|------------------------|------|
| 23. 1    | A (atrakcjach Krakowa) | 1    |

| Question | Accept                    | Mark |
|----------|---------------------------|------|
| 23. 2    | C (pozytywna i negatywna) | 1    |

**Total marks = 40**